

Presentación de la Asociación

Elkartearen Aurkezpena

Azken urte hauetan, "XXIgarren mendeko gizarte digitala" deritzon lehenengo agerpideak ikusten ari gara.



Informazio eta komunikazio teknologiak, geroz eta gehiago ari dira sartzen gure eguneroko bizitzan, askotan gure ohiturak aldatuz eta gure garapenean zein partaide garan gizaratean agente aktiboak bihurtuz.

Industriondoko gizaratek ezaguera gizarterainoko trantsizioa geldiezin da; baina erakutsitako jarrera erabakigarria izango da aldakuntzaren erronka aukera bihurtzerakoan.

Administrazio publikoak, enpresa pribatuak, eta gizarte zibilak, modu koordinatu batez eta aktiboki, bizitza digital berri baten parte hartzeko aukera daukagu; legezko marko, ekonomi eta soziala ezarriz, difusio egokia izan dadin eta gure gizaratean finkatu dadin.



Gure aldetik, ez dugu ez ilusioetan ezta ahaleginetan amore emanago eta aldakuntzan beste aktore nahastuekatz batera agente

dinamizatzaile bezala jarraituko dugu, eta euskadin KITBen erabil egokia sustatzen duten aktibitate guztietan bai antolatzaile moduan edo partaide bezala egongo gara □

Durante estos últimos años estamos asistiendo a las primeras manifestaciones de lo que podríamos denominar la *sociedad digital* del siglo XXI.

Las tecnologías de la información y comunicación están cada vez más presentes en nuestro día a día y, muchas veces sin darnos cuenta, van modificando nuestros hábitos, convirtiéndose en agentes activos de nuestro desarrollo y del de la sociedad de la que formamos parte.

La transición de la sociedad postindustrial hacia la *sociedad del conocimiento* se presenta imparable, pero la actitud que mostremos será determinante a la hora de convertir el *reto del cambio* en *oportunidad*.

Las Administraciones públicas, las empresas privadas y la sociedad civil, tenemos la ocasión de trabajar de forma coordinada y participar proactivamente en la definición del nuevo *modo de vida digital* y establecer el marco legal, económico y social más apropiado para su óptima difusión y asentamiento en nuestra sociedad.

Por nuestra parte, desde la Asociación, no escatimaremos ni esfuerzos ni ilusión y seguiremos actuando como agentes facilitadores, dinamizadores, *trabajando en red* con el resto de los actores implicados en el cambio y liderando o participando en todas aquellas actividades que promuevan el uso correcto de las NTIC en Euskadi □



Aurkibidea Índice

Elkartearen Aurkezpena Mahaingurua
Presentación de la Asociación
Mesa Redonda

2

Elkartearen Oinarriak
Principios de la Asociación

3

Lan Taldeak
Grupos de Trabajo

4

5

Garrantzizko Proiektuak
Proyectos más Importantes

6

7

8

9

10

Hedabideetan
En los Medios

11

Bazkidearen Txokoa
El Rincón del Socio

12

Elkartearen Aurkezpena Mahaingurua

“Udalak Informazio gizartean” mahaingurua

Aurkezpen ofizialarekin batera, elkarteak mahainguru bat antolatu zuen, tokian tokiko erakundeek zer eskainiko duten euskal internatei udal hauteskunde hauetan delako gaiarekin.

Eusko Legebiltzarraren Informazio Gizarteari buruzko ponentziaren lehendakaria Xabier Ormaetxea, Amurrioko alkatea Pablo Isasi, Irungo Alkateordekoa Miguel Angel Páez, Sopelanako Alkateordekoa Ricardo Ibarra; eta baita ere Valentín García eta Rafael Larreina, “**Internet&Euskadi**” elkarteko lehendakari eta lehendakariordeak, hurrenez hurren, parte hartu zuten □



Presentación de la Asociación - Mesa Redonda

Presentación de la asociación

El sábado 29 de marzo de 2003 es ya una fecha clave en la historia de Internet y las Nuevas Tecnologías en Euskadi. El Ayuntamiento de Sopelana acogía la presentación de la asociación de internautas vascos “**Internet&Euskadi**” (<http://www.interneteuskadi.org>), que nace con el fin de convertirse en foro de opinión y debate e impulsar, en cooperación con otras organizaciones, las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en Euskadi.

La asociación es fruto del entusiasmo de más de 100 internautas de toda la geografía vasca, provenientes del ámbito empresarial, universitario, institucional, social y cultural, y está abierta a todos aquellos que compartan su filosofía.

La sede ha sido establecida en Sopelana, en atención a sus especiales características: uno de los municipios con mayor porcentaje de internautas, cuna de iniciativas de difusión de las nuevas tecnologías y epicentro geográfico de las grandes redes de telecomunicaciones en Euskadi □



Elkartearen Oinarriak Principios de la Asociación

Honako hau uste dugu:

- Informazio eta komunikazio teknologi berriek aldaketa eta berritzea dakartzate hiritar, gizarte zibil eta enpresariei, zeinek aldaketa hoietara daramatzaten prozesuetan parte hartu behar dute, bere interesen determinazio eta aldarrikapenetan bereziki.
- Euskal Herrian komunikazio eta informazio teknologi berrien erabiltzaileek, euren beharrak informazio teknologi berrien inguruko agente guztiei (instituzioak, enpresak) ezagutzera emateko batu behar dira.
- Euskal Herrian azken urteotan Informazio Gizarteak nabarmen aurrera egin du, baina halere bide luzea daukagu oraindik.

Queremos:

- Impulsar las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.
- Dar a conocer las nuevas tecnologías de la información y la comunicación e impulsar la formación en su uso.
- Conseguir que nuevas tecnologías de la información y la comunicación lleguen al mayor número de personas posible, promoviendo acciones para facilitar el acceso a las herramientas de conexión.
- Ser un agente en la defensa de los intereses de la sociedad civil ante los cambios y novedades que en la misma han introducido e introducirán las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.
- Ofrecer un foro común a través del que los internautas vascos puedan canalizar sus inquietudes.
- Fomentar el uso del euskera en las nuevas tecnologías de la información y la comunicación.
- Trabajar para que las nuevas tecnologías de la información y la comunicación sean accesibles a todos, en especial a los colectivos más desfavorecidos.

Arduradun Nagusien Izenak Nombres de los Principales Responsables

Internet&Euskadi Elkartearen batzordea

*Junta Directiva de la Asociación
"Internet&Euskadi"*

Antolakuntza Coordinación

Valentín García Souto

Rafael Larreina

Gai legalak Aspectos Legales

Carlos Palomino Bilbao

Gai ekonomikoak Aspectos Económicos

José Antonio Paunero

Lantaldeak Áreas de Trabajo

José Antonio del Moral

Jorge de la Herrán

Javier Vegas

Galder Segurola

Patxi Casal



Lan Taldeak

Euskara Sailako lantaldea

Internet&Euskadi elkarteak bere helburuen artean "Euskara Internet eta Teknologia berrietan sustatzea" du.

Mundu mailan internauta elkarte asko daude, denek teknologi berriak sustatzen dituzte, software librearen aldeko apustua egiten dute, beren hizkuntzak bultzatzen dabilta interneten, baina ez dute euskarari dagokion txokoa interneten bilatzen arituko, noski, hori guri dagokigun lana da, eta inork ez du gugatik egingo.

Internet&Euskadi abian jartzen hasi zenean, aho batez onartu zen, elkarte honen zutabe garrantzitsuenetariko bat, teknologi berriak euskaraz ere bultzatzea izan behar zela.

Internet-en ingelesa da nagusi, eta gaztelerak eta frantsesak zaila badute, are gehiago Euskarak, baina posiblea da ere gure hizkuntzak txoko bat edukitzea, horretarako borondatea badaukagu. Gure hizkuntzak behar asko ditu Interneten, euskararen inguruan komunitate sendo bat eratzea, software tresnak eta eduki propioak edukitzea ere. Software libreak ematen dizkigun posibilitateak programak era erraz eta merke batean euskaratuta egoteko aprobetxatu behar ditugu.

Euskararen alde Interneten lan egiteko jende mordo prest dago, baina oso sakabanaturik gaude. Erakunde askok lan itzela egiten dabilta gai honetan, eta guk Internet&Euskadi lan taldetik guztion arteko koordinazioa eta elkarlana aldarrikatzen dugu.

Lan galanta daukagu egiteko, lan taldeko kideen artean helburu hauetara heltzeko proiektu interesgarri batzuk pentsatu ditugu, eta zure ekarpenaren zain gaude. Sar zaitetz lantalde honetan, eta egin dezagun guztiok lan euskararen alde, teknologi berrietan ere!

Galder Segurola-k Euskara Lantaldea koordinatzen du, eta lantaldearen ekimenetaz hitzegiteko eta koordinatzeko posta zerrenda bat erabiltzen dute.

Posta zerrenda honetara harpidetzeko **ieeuskara-subscribe@yahoo.com** helbidera mezu zuri bat bidali.

Euskara lan taldearen eposta **euskara@internet-euskadi.org** da

Grupos de Trabajo

Grupo de Sistemas de Información

La sección de Sistemas de Información atiende a Internet como conjunto de tecnologías y contenidos que constituyen de hecho un soporte interactivo de comunicación.

Son por tanto variados los intereses que confluyen aquí, intereses que se articulan en torno a cinco grandes áreas de trabajo, en las cuales vamos a ir desarrollando nuestros proyectos de investigación, difusión, análisis y seguimiento:

· Soporte técnico

Porque todo gira y se sustenta en infraestructuras y ocurre sobre máquinas, es importante analizar cuestiones como la conectividad, estándares de comunicación, plataformas de servicio, etc.

· Soporte lógico

Como conjunto de tecnologías que permiten transformar en soportes reales contenidos e intenciones de comunicación.

Nos ocupamos aquí de lenguajes, soportes, etc.

· Contenidos

Son el núcleo del sistema, la pieza clave en torno a la que giran las demás.

Hablamos de su estructura, de su redacción, de su intención...

· Forma

No todo en la vida es tecnología y contenido. Este precisa de la forma para llegar hasta nosotros.

Nunca un medio ha ofrecido tal cantidad de posibilidades a los diseñadores, a los creadores.

· Usos

Porque es importante pensar en todos, porque todos tenemos derecho a disfrutar de la información, es necesario vigilar la usabilidad de los sitios de internet, su accesibilidad, la posibilidad de navegarlos desde diversos dispositivos.

El grupo de Sistemas de Información la coordina el vocal de la asociación **Javier Vegas** y para suscribirse a su foro de debate sólo hay que mandar un email a: **iesistemak-subscribe@yahoo.com**

Para cualquier otro tipo de mensaje, enviar un email a: **iesistemak@internetesuskadi.org**



Lan Taldeak

Grupos de Trabajo

Grupo de Sociedad

El Grupo de Sociedad de la Asociación Internet&Euskadi, está dedicado a coordinar las actividades dirigidas a la Sociedad Civil.

Las actividades por tanto son desde la difusión, pasando por la enseñanza, hasta llegar a la demostración y la puesta en práctica de las acciones llevadas a cabo por la Asociación.

La misión de este grupo, es conseguir sensibilizar y educar en la medida de lo posible a todos los segmentos de la Sociedad de Euskadi, dentro de la nuevas tecnologías y más concretamente en el ámbito de Internet, creando un hábito de usabilidad y utilidad sostenible en el tiempo y que permita que dicha Sociedad, esté un paso por delante en el futuro. En este Grupo, la estrategia consiste en crear un ambiente propicio de integración social en estas tecnologías, de previsión y antelación en el tiempo, para que no sea necesaria a posteriori la imposición, como ha podido ocurrir con otras tecnologías recientes.

Por último cabe destacar que el mayor éxito de toda Sociedad, es conseguir la unificación de criterios dentro de la mayor variedad y exposición de puntos de vista, por lo que cualquier aportación es base fundamental de este Grupo.

*El grupo de Sociedad lo coordina el vocal de la asociación **Patxi Casal** y para suscribirse a su foro de debate sólo hay que mandar un email a:*
iegizartea@yahoogroups.com

Para cualquier otro tipo de mensaje, enviar un email a:
gizartea@internetesuskadi.org □

Grupo de Empresa

El objetivo principal del grupo de Empresa - IEENPRESA es establecer un canal de representación de las empresas vascas relacionadas con las TIC's dentro de una asociación formada por personas físicas. Además establecerá fórmulas para el estudio de las relaciones de las empresas vascas en general con las TIC's impulsando el desarrollo de actividades que fomenten su empleo y uso. También establecerá el protocolo que permita el contacto de las empresas con la asociación para su participación activa en eventos o iniciativas que organice la asociación.

*El grupo de Empresa lo coordina el vocal de la asociación **Jorge de la Herrán y Crespo** y para suscribirse a su foro de debate, sólo hay que mandar un email a:*
ieenpresa-subscribe@yahoogroups.com.

Para cualquier otro tipo de mensaje, enviar un email a:
empresa@internetesuskadi.org □

Grupo de Comunicación

El Grupo de Trabajo de Comunicación pretende dedicarse a todos aquellos temas relacionados con acciones de Marketing en la Red, Creatividad, Diseño, Divulgación, Periodismo Digital, Publicidad en Internet, Relaciones Públicas, etc.

Desde este grupo creemos que comunicación y sociedad de la información están estrechamente unidos, por lo que nuestro objetivo será tratar de cubrir todos aquellos aspectos que puedan ayudar a la asociación en este sentido.

Asimismo, el grupo de Comunicación ha asumido la responsabilidad en su área de trabajo en la reestructuración de la web de la asociación, en coordinación con los demás grupos, así como elaborar el boletín informativo de la asociación.

La tarea de poner a disposición de los medios de comunicación todas aquellas novedades que puedan surgir en el seno de la asociación es otra de las responsabilidades que asume el grupo.

*El grupo de Comunicación lo coordina el responsable de prensa de la asociación **Alex Fernández Muerza** y para suscribirse a su foro de debate sólo hay que mandar un email a:*
iekomunikazioa-subscribe@yahoogroups.com

Para cualquier otro tipo de mensaje, enviar un email a
iekomunikazioa@internetesuskadi.org □



Garrantzizko Proiektuak

Sestao herriak Sareskola jardunaldiak hartu zituen

Otsailaren 3 eta 6 bitartean Sestaoko Las Llanas Udal Frontoian Sareskola jardunaldiak egin ziren. Sareskola Bilboko Udalak, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Eusko Jaurlaritzaren "Euskadi Informazioaren Gizartean" egitarauak antolatzen duten ekimena da, eta bere laguntzaileen artean, Internet&Euskadi elkarteak dago.

Ekimen honen xedek honako hauek dira: Informazioaren eta Komunikazioaren Gizartea sustatzea, herritar guztiak teknologia berrietara iristeko bideak urratzea, herritarren esku hartze maila handia lortzea, eta talde eta erkidego jakin batzuk erakartzea. Aurreko edizioetan, Sareskola programa Bilbon eta Sopelan egin zen.



Sestaoko jardunaldietan ia 150 ordenagailu jarri zituzten eskura. Aldi berean, "Euskadi Informazioaren Gizartean" Planak autobusa egon zen bere 16 PC-ekin. Jardunaldiak, bi txandetan antolatu ziren: ostegun arratsaldean eta ostiral goizean, Sestaoko ikastetxeentzako izan ziren, eta ostiral arratsaldetik aurrera, denontzako irekita egon zen.

Azkenik, esku hartzaile guztiak jardunaldietan parte hartu dutela benetakotuko duen diploma jaso zuten, lortu dituzten ezagutza horien ziurtagiriaren balioa izan dezan



Proyectos más Importantes

Sopelana acogió la primera experiencia de democracia participativa vía Internet en un municipio vasco

La localidad vizcaína de Sopelana protagonizó en las pasadas elecciones municipales y durante 10 días el proyecto 2003Hautagaia.net, perteneciente al programa piloto Candidato2003.net, que pretende fomentar la participación ciudadana en los asuntos municipales aprovechando las posibilidades de las Nuevas Tecnologías.

De esta forma, Sopelana acogió la primera experiencia de democracia participativa vía Internet en un municipio vasco.

El proyecto, organizado por la asociación Internet & Euskadi, Europa Press Net y el Ayuntamiento de Sopelana, contó con el patrocinio del Parlamento Vasco y el programa del Gobierno Vasco Euskadi en la Sociedad de la Información, y con la colaboración de Euskal Irrati Telebista (EITB), Eudel, Deia, y Acens.

A través de los sitios web sopelana.2003hautagaia.net y sopelana.candidato2003.net, los ciudadanos pudieron formular preguntas a todos los candidatos a la Alcaldía de la localidad.



Para participar en el foro con los candidatos, el Ayuntamiento habilitó varios puestos de acceso público gratuito a Internet con personal de asesoramiento para aquellos vecinos sin experiencia previa en Internet.

Inspirado en las directrices del programa europeo de fomento de la Sociedad de la Información e-Europe, el proyecto Candidato2003.net pretende lograr, según sus responsables, la definición colectiva de un modelo de ciudad sostenible a través de la comunicación directa entre ciudadanos, políticos e instituciones.

Además de Sopelana, participaron en el proyecto las localidades de Manresa (Cataluña), Jun (Andalucía) y Aranda de Duero (Burgos)

Garrantzizko Proiektuak

“2003 Buber Sariak”, euskal web hoberenen sariak , abian



Euskal web hoberenen “Buber Sarien” laugarren edizioa, hasi da motorrak berotzen. Aurreko edizioen arrakasta ikusita,

2003goak nobedade gisa izango du eratu berri den Internet&Euskadi elkartearen partaidetza antolakuntzan, Euskal Irrati Telebista (EITB) eta Euskadi Informazio Gizartean planaren laguntzarekin.

“Buber Sarietan” partehartzea euskal web guztientzat irekia da, nola partikularrak hala komertzialak edo instituzionalak.

Bere aldetik, internauta bakoitzak dauden 8 maila desberdin bakoitzeko web bakar baten alde bozkatu ahal izango du, antolatzaileen webean dagoen bozketa panelaren bidez (www.interneteuskadi.org/buber).

Partehartzaileek hurrengo mailen artean aukera dezakete: Web instituzional hoberenak, web pertsonal hoberenak, kirol web hoberenak, empresa web hoberenak, komunikabide web hoberenak, kultura web hoberenak, atari hoberenak, Interneten euskeraren hedapena gehien bultzatu duten web-ak. Hilero maila bakoitzeko bi finalisten izenak jakinaraziko dira.

Proyectos más Importantes

Epaimahaiak, 25 euskal Internetean dauden kezka desberdinen ordezkariak, aurretik internautek aukeraturiko hamar web-ak bozkatuko ditu.

“Buber Sariak”, lau edizioen ostean, euskal web-etako arduradun guztien erreferentzi puntu bilakatu dira. Aurreko sarietan, web hoberenaren saria Irungo Udaletxeak jaso zuen □



Beste Berri Batzuk

El portal Cybereuskadi renueva diseño y contenidos

Cybereuskadi (www.cybereuskadi.com), el primer medio vasco sobre nuevas tecnologías que sólo se distribuye por Internet, renovaba recientemente su diseño y contenidos.



diversos compañeros de nuestra Asociación para lograr finalmente una web más clara y participativa y más rica en contenidos.

Su responsable, José Antonio del Moral, defensor de la asociación Internet &Euskadi, ha contado para ello también con

Otras Noticias

Cybereuskadi y su versión como boletín electrónico quincenal vía email @Euskadi se caracterizan según sus responsables por carecer de ideologías o prejuicios políticos o sociales.

Por ello, comentan, “no nos importa que tú o cualquier otro usuario del web envíe sus/tus noticias y, por supuesto, participe con sus/tus comentarios a cualquier noticia. En pocos medios tradicionales podrás encontrar esa participación popular, que realmente es lo que da valor a Internet.”

@Euskadi aparecía en diciembre de 1997, mientras que la versión web nació en 1999, y en la actualidad cuenta con casi 4.000 suscriptores.

Fiel a su papel de medio de comunicación libre, Cyber-Euskadi ha planteado la posibilidad de interesar banners publicitarios, que como donaciones económicas irán a parar a las arcas de la asociación Internet&Euskadi □

Buber Sariak

Zergaitik sari hauek "Buber" izena hartzen dute?

Sari hauek entitate propioa izatea pentsatu zen, beraz izen berean Internet eta Euskal Herria identifikatu behar zuten. "Euskalweb", "Txapelweb", "Web-On" edo "Interbask" izenak pentsatu ziren.

Azkenean "Buber" izena erabiltzea pentsatu zen, izen orijinala, laburra, eta Internet zaharrari buruzko sentimenduz betetako izena; Euskal Herriaren historiaren zatia Interneten eta Internetetik kanpo dena. Hautapenean Xabier Ormaetxea legebiltzarkideak parte hartu zuen, zeina Buberren laguna da, eta Buberren gurasoen Bizkaiaren bazter guztiak erakutsi dionak.

Lauburu batez zeharkatutako 'B' bat Buber-en logotipoa da, eta euskaldunen %30ek erabiltzen dugun Internet global horren barruan, historia, berritasuna, eta identitatea ikurra da. Buberrek Euskal Herriaren sarrera Interneten markatu zuen, eta kalitazteko eta guztiei irekitako Internet bat eraikitzeo bidea erakusten digu.



2 0 0 3
BUBER
S A R I A K

Nor da Buber?

· Buber, Blas Pedro Uberuaga-k interneten erabiltzen duen ezizena edo "nick"-a da, eta Idaho (EEBB)-ra atzerriratutako euskal artzain batzuen semea da.

· Fisiko honek 1994. urtean, 23 urte bakarrik zituenean eta Interneta jaio berria zenenean, Euskal Herriaz soilik hitzegiten zuen lehenengo webgunea sortu zuen.

· Urte luzez, bere orriak, euskal kulturaren gaineko informazioa ematen zuten erreferentzia nagusia izan ziren.

· Bere webguneak 1996. urtean dagoeneko Euskal Herriari buruzko 20 mega gordetzen zituen, lorpen hitzela, egun museo bat izango balitz bezala gordetzen den webgunearako ☐



Buber Sariak

¿Por qué se llaman 'Buber' los premios?

Los premios al mejor web vasco aspiraban a tener una entidad por sí mismos, lo cual suponía darles un nombre capaz de identificar al mismo tiempo a Euskadi y a Internet. Entre los nombres que se barajaron figuran algunos tan elocuentes como 'Euskalweb' o 'Txapelweb', pero también 'Web-On' e 'Interbask'.

Finalmente se eligió 'Buber', un apelativo sumamente original, corto y que guarda una fuerte carga sentimental, de recuerdo del pasado de Internet y de la historia de Euskadi tanto en la Red como fuera de ella. En la elección participó activamente el parlamentario Xabier Ormaetxea, gran amigo del propio Buber y al que ha mostrado los rincones más hermosos de la Bizkaia de sus aitas.

El nombre de 'Buber' se ha convertido de hecho en el mayor éxito de los premios al mejor web vasco. No sólo han permitido conocer una de las páginas más entrañables de la historia de Euskadi en Internet, sino que además permite hoy en día relacionar con claridad a los galardones con el País Vasco y con sus webs.

El logotipo de los Buber, una 'B' cruzada por un laburu, mantiene esas mismas constantes de historia, modernidad y localidad dentro de la globalidad que representan hoy a esa Internet que empleamos más del 30% de los vascos. Buber nos marcó la entrada de Euskadi en la Red y los 'Buber' nos indican el camino a seguir para construir una Internet de calidad y abierta a todos.

¿Quién es Buber?

· Buber es el 'nick' o mote con el que se conoce en Internet a Blas Pedro Uberuaga, un hijo de pastores vascos emigrados a Idaho (EE.UU.)

· Este físico creó en 1994, cuando tan sólo tenía 23 años e Internet acababa de nacer, el primer web dedicado íntegramente al País Vasco.

· Sus páginas fueron, durante muchos años, la principal referencia sobre cultura vasca que existía en Internet.

· Su web almacenaba ya en 1996 más de 20 megas sobre Euskadi, todo un hito que todavía se conserva como si de un museo se tratara ☐

'04

datorrena

18:25



Irekiera

Apertura

'04datorrena

Mertxe Agúndez Basterra
Jarduneko Arartekoa

Mikel Amigot
IBLNEWS-eko Lehendakaria

Agustin Elizegi
EJIE-ko Zuzendari Nagusia

Txema García
Espainako Ezkerraren Gazteen Berrikuntza eta
teknologi Berrien Idazkaria

Juán de la Herrán
Agoranet-en sortzailea
Radio Euskadin "El Rincón Digital"-aren aurkezlea

Elisabeth Pombo
Sareko Argiako Koordinatzailea

Mentxu Ramilo
Euskal Herriko Unibertzitateko Politika
eta Administrazio Zientzia Saia

Iñaki Regidor
Euskal Irrati Telebistako Sistemen Zuzendaria

Manu Salaberria
Euskalteleko Operazio Zuzendaria

'04datorrena

Mertxe Agúndez Basterra
La Ararteko en Funciones

Mikel Amigot
Presidente de IBLNEWS

Agustin Elizegi
Director General de EJIE

Txema García
Secretario de Innovación y Nuevas Tecnologías
de las Juventudes Socialistas de España

Juán de la Herrán
Fundador Agoranet
Presentador del Rincon Digital en Radio Euskadi

Elisabeth Pombo
Coordinadora de Sareko Argia

Mentxu Ramilo
Departamento de Ciencia Política y de la
Administración de la Universidad del País Vasco

Iñaki Regidor
Director de Sistemas de Euskal Irrati Telebista

Manu Salaberria
Director de Operaciones de Euskaltel

18:35



Euskal webgunerik onenentzako Buber sariet emate-ekitaldia

- Euskal webgunerik onena
- Erakundeen web gunerik onena
- Bakarkako web gunerik onena
- Kirol web gunerik onena
- Ataririk onena
- Enpresa web gunerik onena
- Hedabide web gunerik onena
- Kultura web gunerik onena
- Interneten euskararen garapenaren alde lanik gehien egin duen web gunea



2003
BUBER
SARIAK

Entrega de los Premios Buber a los mejores web vascos

- Mejor web vasca del año
- Mejor web institucional
- Mejor web personal
- Mejor web deportiva
- Mejor portal
- Mejor web de empresa
- Mejor web de un medio de comunicación
- Mejor web cultural
- Web que más ha contribuido a la difusión del euskara en internet

euskadi
informazio gizartean ■ en la sociedad de la información

eitb

21:05



Amaitera
Koktel-jaia

Cierre
Cóctel-fiesta

9

Garrantzizko Proiektuak

Proyectos más Importantes



2 0 0 3
BUBER
S A R I A K

2003.ko finalistak · Finalistas 2003

➤ **Erakundeen web gunerik onena** · Mejor web institucional ❄

Euskadi.net · Irungo Udala

➤ **Bakoitzaren web gunerik onena** · Mejor web personal ❄

Agendalia · Divulcat

➤ **Kirol web gunerik onena** · Mejor web deportivo ❄

AupaAthletic.com · Athletic Club

➤ **Enpresa web gunerik onena** · Mejor web empresarial ❄

Akelarre · Dedo Multimedia

➤ **Hedabide web gunerik onena** · Mejor web de un medio de comunicación ❄

Euskonews · Canal Bizkaia

➤ **Kultura web gunerik onena** · Mejor web cultural ❄

dantzan.com · Fundación Catedral Santa María

➤ **Ataririk onena** · Mejor portal ❄

Bakio.org · enterat.com

➤ **Euskara Interneten hedatzen gehien lagundu duen webgunea** · Web que más ha contribuido a la difusión del euskera en Internet ❄

BIZKAIE! · Sustatu

➤ **Euskal web gunerik onena** · Mejor web vasco ❄

Epaimahai Jurado

Imanol Alberdi
Xabier Albistur
Joaquín Almunia
Josu Aramberri
Amaia Arozena
Iñigo Atxutegi
Iñaki Regidor
Philippe Lopistéguy
Javier Díaz Noci

Javier Etxebeste
Luistxo Fernández
Ray Fernández
Valentín García
Juan María Atutxa
Rafael Larreina
Aitor López de Aberasturi
Mikel López Iturriaga
Gonzalo Machín

Xabier Ormaetxea
Gorka Jakobe Palacio
Enrique de la Rica
Kepa Unzilla
Mikel Urizarbarrena
Iñaki Zabaleta
Iñaki Merchán
Gonzalo Zúñiga

Hedabideetan

En los Medios

La presentación oficial de la Asociación y los proyectos que nuestra asociación ha organizado, han concitado el interés de más de medio centenar de medios de comunicación, tanto de prensa, radio y televisión como de Internet.



En este sentido, los principales medios tanto locales, como de ámbito regional y estatal han publicado artículos sobre dichos eventos, o entrevistas a nuestro presidente, Valentín García.



La idea de los responsables de la asociación es crear un apartado en la nueva web de la asociación donde se puedan ir guardando todas estas menciones mediáticas.

En definitiva, los medios de comunicación constituyen un aliado fundamental para dar a conocer nuestra asociación a la sociedad en general, de ahí la importancia que tiene un tratamiento adecuado de los mismos ☐



Bazkidearen Txokoa

El Rincón del Socio



Iñaki Suárez

Aunque la foto parece decir lo contrario, nací en 1964 en Portugalete (muy noble villa). Pasé 13 años estudiando en el Colegio Santa Maria de Portugalete en la época en la que en las aulas en lugar de ordenadores e Internet había pupitres, una pizarra, un crucifijo, y a su derecha, un cuadro de F.F. Gracias a Dios, todo esto ha ido cambiando....

De estudiar en Portugalete pase a estudiar a Bilbao, a la ETS de Ingenieros. Aquí ya había más ordenadores.....aunque todavía no en las aulas. Será por esto que cuando estaba cursando el último curso y lo compaginé con una beca trabajando en FAGOR, decidí gastarme lo ahorrado en un ordenador. No diré la marca y el precio que pagué por aquel entonces, porque con los mismos euros, ahora equiparíamos a toda una oficina.....

Y de FAGOR pasé a la empresa en la que ahora trabajo, SPRI, S.A., en la que he pasado los últimos 10 años de mi vida profesional. Comencé trabajando en el Programa IMI, ese programa que nos sirvió a muchos de nosotros para descubrir nuestro interés por la informática. Durante estos años he tenido la suerte de trabajar en diferentes áreas de SPRI, desde la Promoción de la Tecnología y la Innovación hasta la Internacionalización de empresas pasando por la Promoción Empresarial.

Y por último y por suerte para mi, he terminado trabajando en el Area de Sociedad de la Información, promocionando el uso de las TICs por parte de las personas, las empresas y la propia administración. Así pues, tengo la suerte de trabajar en lo que me gusta y además me divierte, y rodeado de personas que creo comparten conmigo esta ilusión ☐

Iñaki Suárez

Director del Area de Sociedad de la Información
SPRI, S.A.

Internet para todos...

Hace ya más de 200 años que se viene hablando de las “Tecnologías de la Información y la Comunicación” y su importancia en nuestra vida. Ciñéndonos al significado de estas dos palabras, parece que simplemente hablamos de estar “Informado” y de “Comunicarnos”. A todos nos gusta estar informados de los que se cuece alrededor (fuente: amigos, la web, prensa, radio, TV, taberna, empresa, etc...) y luego contárselo y comentarlo con la cuadrilla, compañeros, etc. (“Comunicación”). Y algo tan sencillo y divertido en nuestra vida, como es el estar bien informado y el poder charlar sobre cualquier tema con otras personas, no ha cambiado ni cambiará con el paso de los años.

Lo que sí ha cambiado son los métodos y los medios.....Ahora, todos nosotros somos conscientes de que con herramientas tan fáciles de utilizar como Internet y el correo electrónico podemos estar “mucho antes y mucho mejor” informados y “comunicarnos” con “muchas más personas”, allí donde estén.

Así pues ha cambiado la “Tecnología”, pero no el concepto de las otras dos palabras.Y como los que somos socios de “Internet Euskadi” sabemos de la importancia de hacer llegar estas Nuevas Tecnologías a todas las personas, y del potencial que tienen para mejorar nuestra calidad de vida, nos vemos en la obligación de intentar “difundir y enseñar” estas herramientas a todos los ciudadanos vascos.

Porque Internet es para las hijas, para las madres, para los que trabajan, para los parados, para los jubilados, para los jóvenes,.....ya lo decía el anuncio.

Y aprovecho este rincón del socio para animaros a todos a que continuéis ayudando a todas las personas que tenéis cerca de vosotros a familiarizarse con Internet. No dejéis escapar la oportunidad de despertar entre ellos la inquietud por el uso de estas herramientas.

Un amigo al que le gustan los coches de segunda mano valoró Internet porque le encontré en menos de 5 minutos el modelo de coche que buscaba en varias web, mi hermana se enganchó a la videoconferencia cuando vio que podía hablar y ver a sus sobrinos en Santurtzi desde A Coruña a un precio infinitamente menor que una llamada telefónica.

En definitiva, Internet y su potencialidad pueden sorprender a cualquiera.....simplemente tenemos que hacerlo llegar a todas las personas y darles la ayuda necesaria para que el aprendizaje sea divertido y no una pelea con el teclado y el ratón....Animo, y a la caza de nuevos Internautas. Por mi parte, y tras un estudio pormenorizado de las propiedades que almacena mi hija Leire (6 años), y constatando que en 5 de cada 10 utensilios aparece gravada la imagen de Piolin (cepillo de dientes, lápices, borragoma, catilu, toalla, etc.), he decidido que será esta la palabra que le sugeriré que teclee en un buscador para que se sorprenda y vea lo que puede encontrar en Internet sobre Piolin.....y creo que de esta forma Euskadi ganará una internauta más, y Leire aprenderá a buscar información sobre cualquier tema y de forma rápida. Seguro que muchos de vosotros utilizáis trucos más ingeniosos..... ☐

Salu2

Iñaki, S.A.

Argitaralpen hau

Komunikazio Arlokoak antolatuta dute

Teztuak: **Alex Fernández Muerza**

Diseinua: **Mikeldi Donibane Sanjuan**

Gurekin harremanetan jarri nahi baduzu hurrengo

e.mailean gaude: iekomunikazioa@internetesuskadi.org

Esta publicación ha sido preparada por el

Área de Comunicación

Textos: **Alex Fernández Muerza**

Diseño: **Mikeldi Donibane Sanjuan**

Si desea ponerse en contacto con nosotros puede hacerlo en el e.mail: iekomunikazioa@internetesuskadi.org